

## Caractéristiques des appareils photo numériques Nikon COOLPIX 5200 et COOLPIX 4200

<b>Type :</b>	Compacts numériques COOLPIX 5200/COOLPIX 4200
<b>Pixels effectifs :</b>	5,1 millions (COOLPIX 5200)/4,0 millions (COOLPIX 4200)
<b>Capteur DTC :</b>	1/1,8 pouces ; avec filtre couleur primaire (au total : 5,26 millions de pixels) / <b>COOLPIX 4200 :</b> 1/1,8 pouces ; avec filtre couleur primaire (au total : 4,13 millions de pixels)
<b>Taille d'image :</b>	<b>COOLPIX 5200 :</b> 5M (2592 x 1944), 3M (2048 x 1536), 2M (1600 x 1200), PC (1024 x 768), TV (640 x 480) / <b>COOLPIX 4200 :</b> 4M (2272 x 1704), 3M (2048 x 1536), 2M (1600 x 1200), PC (1024 x 768), TV (640 x 480)
<b>Objectif :</b>	Zoom-Nikkor 3x ; f=7,8-23,4mm (équivalent à 38-114mm au format 24x36)/ f/2.8 – 1/4.9 ; 7 lentilles en 6 groupes (une lentille en verre ED et deux lentilles asphériques) ; zoom numérique : jusqu'à 4x
<b>Autofocus :</b>	AF TTL par détection de contraste
<b>Plage de mise au point :</b>	Environ 30cm - ∞ ; environ 4cm - ∞ en position grand-angle maximale et mode macro
<b>Sélection de la zone de mise au point :</b>	Automatique (sélection automatique d'une des 5 zones), Manuelle (sélection manuelle d'une des 99 zones), possibilité de choisir la zone centrale de mise au point
<b>Moniteur :</b>	ACL transflectif TFT polysilicium basse température 1,5 pouces, 110 000 pixels avec réglage évolutif de la luminosité
<b>Support d'enregistrement :</b>	Mémoire interne : environ 12Mo, carte mémoire SD
<b>Modes de prise de vue :</b>	Automatique, Aide Menu Scène (Portrait, Paysage, Sport, Portrait de nuit), Scène (Fête/Intérieur, Plage/Neige, Couché de soleil, Aurore/Crépuscule, Paysage de nuit, Gros plan, Musée, Feux d'artifice, Reproduction, Contre-jour et Panorama assisté), BSS (Sélecteur de meilleure image), Correction d'image, Netteté, Saturation, Bracketing auto, Balance des blancs (Automatique, pré-réglée et 7 modes manuels), Bracketing de la balance des blancs, Zoom numérique (Max. 4x), Réduction du bruit, Retardateur (3 s, 10 s)
<b>Clip vidéo :</b>	<b>COOLPIX 5200 :</b> Clip TV (640) à 30vps, Clip vidéo (320) à 30vps, Clip vidéo (160) à 30vps. <b>COOLPIX 4200 :</b> Clip TV (640) à 15vps, Clip vidéo (320) à 15vps, Clip vidéo (160) à 15vps
<b>Modes d'acquisition :</b>	<b>COOLPIX 5200 :</b> Vue par vue, Continu (environ 2,5vps), Planche 16 vues (16 vues de format 1/16), Buffer 5 vues. <b>COOLPIX 4200 :</b> Vue par vue, Continu (environ 1,3vps), Planche 16 vues (16 vues de format 1/16), Buffer 5 vues
<b>Nombre de vues :</b>	<b>COOLPIX 5200 (5M) :</b> (avec la mémoire interne) : qualité Fine, environ 4 ; qualité Normal, environ 3 ; qualité Basic, environ 16. <b>COOLPIX 4200 (4M) :</b> (avec la mémoire interne) : qualité Fine, environ 5 ; qualité Normal, environ 11 ; qualité Basic, environ 21.
<b>Mesure de l'exposition :</b>	Matricielle, pondérée centrale, spot
<b>Obturbateur :</b>	Mécanique et électronique à transfert de charge
<b>Vitesse d'obturation :</b>	4-1/2000 s
<b>Ouverture :</b>	Pré-réglée, contrôlée électroniquement
<b>Plage des ouvertures :</b>	Deux réglages (f/2.8 et f/4.8 (Grand-angle))
<b>Flash intégré :</b>	Plage de portée : 0,3 – 4,5m (grand-angle), 0,3 – 3,5m (télé) ; modes de flash : Automatique, Automatique avec atténuation des yeux rouges (Fonction avancée d'atténuation des yeux rouges), Flash imposé, Flash annulé et Synchro lente USB, sortie audio/vidéo (NTSC/PAL)
<b>Interface :</b>	Un accumulateur Li-ion rechargeable EN-EL5 (fourni), adaptateur secteur EH-62A (optionnel)
<b>Alimentation :</b>	Environ 88 x 60 x 36,5mm
<b>Dimensions (L x H x E) :</b>	Environ 155g (sans accumulateur ni carte mémoire SD)
<b>Poids :</b>	Dragonne, câble USB, câble audio/vidéo, accumulateur Li-ion rechargeable EN-EL5, chargeur d'accumulateur MH-61, CD-ROM logiciel, Guide de démarrage rapide et Manuel de l'utilisateur
<b>Accessoires fournis * :</b>	Adaptateur secteur EH-62A, étui souple, caisson étanche WP-CP2** et carte mémoire SD
<b>Accessoires optionnels :</b>	* Les accessoires fournis en standard peuvent varier selon le pays. ** Non disponibles dans certains pays.

## Configuration système requise pour PictureProject

<b>Macintosh</b>	<b>Système d'exploitation :</b> Mac® OS X (10.1.5 ou version ultérieure) <b>Mémoire vive :</b> 64 Mo ou plus recommandés <b>Disque dur :</b> 60 Mo nécessaires pour l'installation <b>Écran :</b> 800 x 600 avec couleurs sur 16 bits (recommandé avec couleur sur 24 ou 32 bits) <b>Divers :</b> Lecteur de CD-ROM nécessaire pour l'installation
<b>Windows</b>	<b>Système d'exploitation :</b> Versions pré-installées de : Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000 Professionnel, Windows® XP Edition familiale, Windows® XP Professionnel <b>Mémoire vive :</b> 64 Mo ou plus recommandés <b>Disque dur :</b> 60 Mo nécessaires pour l'installation <b>Écran :</b> 800 x 600 avec couleurs sur 16 bits (recommandé avec couleur sur 24 ou 32 bits) <b>Divers :</b> Lecteur de CD-ROM nécessaire pour l'installation

Microsoft® et Windows® sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Macintosh® et QuickTime® sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Apple Computer Inc. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Le logo FotoNation est une marque commerciale. Le logo SD est une marque commerciale. PictBridge est une marque commerciale. Les produits et les noms de marque sont les marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif. Les images des écrans ACL ou autres moniteurs, présentées dans cette brochure, sont simulées.

Les caractéristiques et l'équipement sont sujets à modification sans préavis ni obligation de la part du fabricant. Février 2004 ©2004 NIKON CORPORATION



**ATTENTION** POUR UTILISER CORRECTEMENT VOTRE EQUIPEMENT, IL EST INDISPENSABLE DE LIRE ATTENTIVEMENT SON MODE D'EMPLOI AVANT DE VOUS EN SERVIR. CERTAINES DOCUMENTATIONS NE SONT FOURNIES QUE SUR CD-ROM.

**Nikon France S.A.**, 191, rue du Marché Rollay, 94504 Champigny-Sur-Marne Cedex, Tél: (1-45164516 (mag)), www.nikon.fr  
**N.V. H. De Beukelaer & Co. S.A.**, S.A. Boomsesteenweg 77, B-2630 Aartselaar, Tél: (31-870-5900), www.nikon.be  
**Nikon AG**, Im Hanselmaai 10, CH-8132 Egg, Zurich, Switzerland, Tel: +41-(0)-43-277-2700, www.nikon.ch  
**Nikon Canada Inc.**, 1366 Aerowood Drive, Mississauga, Ontario, L4W 1C1, Canada, Tel: (905)-6259910

**NIKON CORPORATION**  
 Fuji Bldg., 2-3, Marunouchi 3-chome,  
 Chiyoda-ku, Tokyo100-8331, Japan  
<http://nikonimaging.com/>



## APPAREILS PHOTO NUMÉRIQUES

# COOLPIX 5200 4200

*At the heart of the image*

Au cœur de l'image



**COOLPIX5200**  
5,1 mégapixels effectifs



**COOLPIX4200**  
4 mégapixels effectifs

# Une autre finition pour une nouvelle perfection

La célèbre gamme Nikon COOLPIX accueille deux superbes nouveaux modèles. Les COOLPIX 4200 et COOLPIX 5200 permettent d'obtenir des résultats exceptionnels sans le moindre effort. Grâce à un large éventail de fonctions facilement accessibles, photographiez à tout moment sans vous perdre dans les menus de l'appareil. Boîtiers métal à l'esthétique soignée, les COOLPIX 5200 et COOLPIX 4200 intensifient et renouvellent l'expérience de la photographie numérique.



- Définition de 5,1 mégapixels effectifs (COOLPIX 5200) / 4,0 mégapixels effectifs (COOLPIX 4200)
- Zoom-Nikkor optique ED 3X
- 15 modes Scène conviviaux, dont 4 bénéficiant d'une aide à la prise de vue
- Clip vidéo de qualité TV avec son de très haute qualité
- Nouvelle fonction intégrée de correction de l'effet « yeux rouges »

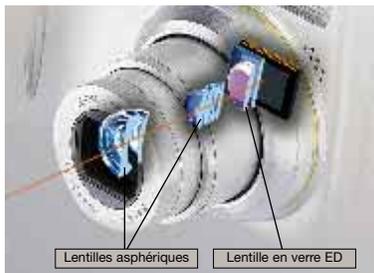


## Qualité garantie grâce au savoir-faire Nikon

### Vos émotions restituées

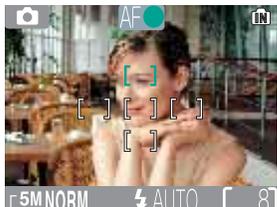
Les COOLPIX 5200 et COOLPIX 4200 génèrent des images de qualité hors pair. Une définition élevée de 5,1 et 4,0 mégapixels effectifs, la souplesse d'un Zoom-Nikkor ED 3x performant et les avantages d'un algorithme de traitement d'image hérité des reflex numériques sont à l'origine de ces résultats. Les images

peuvent notamment être agrandies au format A4 et toujours comporter des détails étonnants. De plus, le zoom bénéficie d'une conception novatrice puisque son déplacement s'effectue à l'intérieur même du boîtier, conférant une extrême compacité à l'appareil.



### AF multi-zone ultra-précis

L'autofocus multi-zone garantit une netteté irréprochable quel que soit le sujet. Il est possible de sélectionner manuellement l'une des zones de mise au point recouvrant l'intégralité du champ photographique ou de se laisser guider par l'automatisme de mise au point.



Sélection automatique de la zone de mise au point



Sélection manuelle de la zone de mise au point

### Une balance des blancs perfectionnée pour des couleurs réalistes

Grâce à une balance des blancs ultra-évoluée, les couleurs sont restituées fidèlement sous différents types d'éclairage. Un mode automatique permet d'obtenir une précision optimale tandis que 7 modes manuels et un mode préréglé assurent un contrôle des plus poussés. La fonction de bracketing de la balance des blancs est également disponible ; suite à un seul déclenchement trois images successives sont enregistrées, chacune avec des réglages de balance des blancs différents.



## Toutes les situations créent de nouvelles occasions

### Des modes Scène adaptés à toutes les situations

Dotés de 15 modes Scène, dont quatre bénéficiant d'une aide à la prise de vue, les COOLPIX 5200 et COOLPIX 4200 permettent d'obtenir des images extrêmement nettes et parfaitement exposées en toute simplicité.



Gros plan



Paysage de nuit



Portrait assisté



Aide au cadrage « Portrait » pour des compositions équilibrées et agréables

### Des boîtiers destinés à la convivialité

Avec leurs courbes épurées et leurs commandes facilement accessibles, ces deux modèles sont conçus pour garantir une prise en main des plus agréables. Ces appareils photo bénéficient également d'une interface utilisateur graphique à la fois conviviale et simple d'utilisation.



Sélecteur de mode à portée de main



Interface conviviale pour un fonctionnement intuitif

### Fonction avancée d'atténuation des yeux rouges

Cette solution logicielle, intégrée aux boîtiers assure une grande efficacité et rapidité d'exécution. La correction des yeux rouges est instantanée, transparente pour l'utilisateur et ne requiert aucun post-traitement via l'ordinateur.



### Réactifs donc agréables

Extrêmement rapides au démarrage, les COOLPIX 5200 et COOLPIX 4200 sont prêts à déclencher dès le début de l'action. De plus, la cadence de 2,5 vues par seconde (vps)\*(environ), permet de saisir toute la décomposition d'un mouvement.



\* COOLPIX 5200 uniquement (COOLPIX 4200 : environ 1,3 vps)

## Découvrez des fonctionnalités conviviales

### Clips audio-vidéo de qualité TV

Le COOLPIX 5200 permet d'enregistrer des clips audio-vidéo à la cadence de 30 vps\*, et se raccorde à un téléviseur pour optimiser leur visionnage. Installez-vous confortablement et partagez ces instants uniques avec votre famille et vos amis.

\* COOLPIX 5200 uniquement (COOLPIX 4200 : environ 15 vps)



### Accroître vos possibilités grâce à PictureProject

Le logiciel d'imagerie numérique PictureProject a été conçu pour être facilement accessible aussi bien aux novices qu'aux utilisateurs expérimentés. PictureProject facilite l'archivage, la retouche et l'exploitation des images tout en les adaptant aux exigences de chacun.



### Impression directe grâce à la compatibilité PictBridge

Les COOLPIX 5200 et COOLPIX 4200 permettent d'imprimer directement les images\* sans passer par l'ordinateur.

\*Si les appareils sont raccordés à des imprimantes compatibles.



### Caisson étanche optionnel

Avec le caisson étanche dédié, vous pouvez photographier en toute tranquillité sous la pluie ou dans les profondeurs sous-marines jusqu'à 40m !

